

遠西方彙

七

卷之七

第三 熱性皮膚病

痘瘡 麻疹

猩紅熱 律別阿刺

羅斯 帶狀羅斯

粟疹 蕁麻疹

謁設刺 水疱疹

鷺口瘡

下武 9  
237  
7





武門  
237  
7

伊東瑤川院譯

三帙

# 遠西方彙

原本紀元一  
千八百五十  
二年鏤行

廣胖堂藏



遠西方彙卷之七

獨乙... 加幾安頓 著  
和蘭 傑 婆都 譯

侍醫法眼貫齋伊東 貞文仲 重譯

南洋伊東 亨健夫 參校

第三 熱性皮膚疹

痘瘡 フアリオラ  
ポッケン 蘭

痘瘡ノ治法大概其熱性ニ準ス攝養總テ清涼ニ宜シク病  
室常ニ風氣ヲ開通スルヲ要トス但最注意シテ賊風ヲ避

遠西方彙 廣胖堂





單純良性ノ痘ハ唯適宜清涼ノ攝養ヲ命シ。植物類ノ食餌。稀釋ノ効アル飲劑蓋根煎汁。搗爾都兒水。乳ヲ與ヘ。日ニ大便ヲ順利セシメ。其症ニ從ヒ。梅那煉膏一茶匙。乃至ニ茶匙與フルモ可ナリ。大抵別ニ醫藥ヲ須マシテ經過シ去リ餘症ヲ遺ス。了ナシ。但病末灌膿ノ期及ヒ結痂ノ時ニ至テハ下劑若クハ緩和灌腸ヲ施シテ大便ヲ增多セシムルヲ簡要トス。起脹ニ至リテ擗撃ヲ發スル者ハ亞鉛華六百六十四方。若クハ小量吐根六百六十五方用フヘシ。然レハ痘瘡ハ大抵焮衝性殊ニ初期ヲ見ハス者多シ。焮衝性ノ症ハ消石或ハ硃砂ヲ以テ水液若クハ乳劑

ニ和シ與ヘ若焮衝性更ニ増劇シ或ハ局處焮衝ヲ發スル片ハ瀉血大人ハ刺絡。小兒ハ蟬鍼ニ宜シ灌膿ノ期ニ至ルマテ緩和消焮ノ處置ニ從ヒ已ニ其期ニ至リ清涼中和鹽六百六十六方至六百六十七方方ニ答麻林度六百六十三方或ハ甘汞ヲ以テ屢瀉下セシムルヲ要ス又此期ニ於テ鑛酸ヲ稱用ス六百六十七方但鑛酸ヲ用フル片ハ甘汞ヲ屏クベシ瀉ハ結痂ノ期ニ及シテモ亦持重スヘシ之ニ由テ能ク其餘症ヲ防止ス此時ニ當リテ最甘汞ヲ稱用ス○腸胃瘀物鬱滯症ハ中和鹽醋酸加里液四十方精製孕鹼酒石五十方至五十三方梅那煉膏附等ヲ用フヘシ或ハ其症ニ從ヒ初メ吐劑ヲ與フルモ佳ナリ○神經性ノ症ハ

其症ニ從ヒ初メ吐劑ヲ與フルモ佳ナリ○神經性ノ症ハ



即神經熱ノ治ニ從フ其攝養焮衝痘ニ較レハ更ニ温暖ヲ加フヘシ其藥劑ハ民埤列里精乳劑ニ龍腦ヲ伍スル者六百八十方纈草六百六十九方攝爾扁太里亞六百七十方亞兒尼加六百七十方阿芙蓉六百七十方幾那等ヲ稱用ス○腐敗痘ハ通例灌膿ノ期ニ至テ腐敗ニ傾クカ故ニ幾那亞兒尼加鑛酸類明礬等ヲ以テ揮發刺衝藥ニ配用スルヲ要トス

○第六百五十九方弗陽做秘託爾結

民埤列里精一錢 安質沒尼酒一錢

右調勻每一時服四十滴乃至八十滴

主治 痘瘡麻疹赤癩熱總テ熱性皮疹病生力衰憊肌熱足

ラス且潰瘍ヲ兼ヌル者之ヲ用ヒテ發生シ易カラシム此

方大人ノ用ニ充ツ小兒ハ其服量ヲ減スベシ

○第六百六十方弗陽做秘託爾結

孕檢酒石 麻屈涅各一錢 精製消石半錢 滿那六錢

蒸餾水二錢

右調勻每一時服一茶匙

主治 小兒ノ焮衝熱腸胃熱等清涼緩和及ヒ瀉ヲ要スル者之ニ宜シ殊テ生齒熱聖京屈熱順性痘麻疹赤癩熱ニ用フベシ

○第六百六十一方秘託爾結

第六百六十一方 秘託爾結



孕鹼酒石 一錢半至三錢

蒸餾水 三

滿那舍利別 一

安質沒尼酒 二十滴

右調勻每一時服一茶匙

〔主治〕痘瘡序熱ノ期之ヲ用ヒテ毎日瀉ニ行ヲ得ベシ○

適宜ニ甘汞ヲ與フルモ亦佳ナリ小兒ハ半氏乃至一氏大人ハ二氏乃至三氏

ヲ服スル日 ニニ三次トス

○第六百六十二方

磷酸曹達 二錢至三錢

覆盆子水四勺溶化加後藥

覆盆子舍利別 六錢

右調勻每一時服一食匙弱

〔主治〕痘瘡腸胃汚物ヲ夾ム者之ヲ用ヒテ瀉ヲ促スベシ

殊ニ八歳乃至十二歳兒之ヲ與フルニ宜シ○磷酸曹達

ハ小兒ニ與ヘテ甚適當トス其効力甚緩ニシテ兼テ小

兒ニ多クアル所ノ酸敗液ヲ制スルガ故ニ尤妙ナリ

○第六百六十三方 〔遠突土〕

荅麻林度 一乃至三

水適宜煮四分時濾過取六勺加

滿那舍利別一勺

右調和每半時服一食匙

〔主治〕焮衝性痘ニ下劑トシ用ヒテ好シ大人小兒俱ニ通

用スベシ



○第六百六十四方

亞鉛華三錢至六錢

白糖一錢

右為散等分六服日二服乃至三服

○第六百六十五方

吐根末三錢至六錢

白糖二錢

右調和為散等分十二裹每一時服一裹

主治右二方六百六十四方嬰兒痘瘡序熱ノ期皮膚ノ瘡

擊ヲ鎮メ又搗掣謔語ニ宜シ序熱ノ時期搗掣謔語ヲ發スル者往々之アリ此

方ニ兼テ微温浴。腓腸蒸餅母。足蹠蒸溺法ヲ施スベシ大

兒モ亦供用スヘシ

○第六百六十六方弗陽。倣。歌。蘭。度。

亞鉛華 龍腦各一錢至二錢 甘永半錢至一錢

白糖半錢

右調勻為散分八包每一時乃至一時半服一包

主治痘瘡見點ノ期熱微ニ皮膚慘憺弛緩シテ冷。脉小。軟

ニシテ震ヒ或ハ非常ニ遲。且痘點出沒スル者之ニ宜シ

大人此症ヲ得ル者ハ死ス

○第六百六十七方

收斂亞的兒半錢至一錢 覆盆子水六錢 覆盆子舍利別一錢

右調勻每一時服一小兒匙或一食匙

主治痘瘡灌膿ノ期膿熱旺盛肌熱太甚。脉實ノ症之ニ宜



シ大兒及ビ大人俱ニ其症ニ從テ之ヲ通用スヘシ

○第六百六十八方遠突土

龍腦六 亞刺毘亞護謨漿 過爾拙舍利別各一 徐

々捏和加扁桃乳四勺

右每一時服一食匙臨服宜振盪

主治十歲以上ノ兒童痘瘡鈍性神經熱狀ヲ帶フル者ニ

宜シ

○第六百六十九方同上

顯草二 熱湯適宜浸漬濾取四勺加後味

鹿琥精一 橙花舍利別一

右調和每一時服一食匙

主治大兒ノ虛性痘ニ宜シ

○第六百七十方同上

亞兒尼加花一 錢 熱湯適宜浸漬濾取五勺加後藥

舍電阿芙蓉液六 滴至 亞刺毘亞護謨末 白糖各二

右調勻每半時服一食匙臨服宜振盪

主治大兒痘瘡鈍性神經熱狀ヲ帶フル者之ニ宜シ

○第六百七十一方過傑栗屈的兒

上好麝香三 舍電阿芙蓉液二十 鹿琥精三十 雜廿

腹蘭舍利別一 半勺

遠西方彙

卷七

五

廣厚堂



右調勻每一時乃至一時半服一茶匙

主治 神經性痘灌膿ノ期俄然ト陷凋スル者此方危険ヲ防クニ宜シ ○ 涅優滿名ハ此ノ如キ症ニ甘永藥刺巴脂各半ヲ用ヒテ之ヲ瀉シ以テ生命ヲ救フト云フ ○ 藥刺巴脂ハ研末シ難キヲ以テ藥刺巴脂布刺巴落篤藥刺巴脂甘扁 桃等分ヲ優レリトス但シ其服量ヲ一倍スベシ ○ 栗屈分的兒氏涅優滿氏ノ方ハ皆大人ノ服量ナリ

○第六百七十二方遠突

王幾那一 水適宜煮八分時濾過加亞刺ア毘亞ビ護ア末二錢

右調和取其四分之一加水半小盞灌腸日三四次

主治 小兒神經性痘ニ宜シ

○第六百七十三方私記爾結

鉛糖ハ 薔薇水ニ

右醮重布罨眼胞

主治 眼焮衝ヲ防グニ宜シ

○第六百七十四方爾德禰爾

升永三 煎餹水三ヲ溶化

右供罨法

主治 痘毒眼ニ入ルヲ防キ且面部ノ結痂ヲ順良ナラシ



△  
○第六百七十五方 〔溼優滿〕

龍腦半 加ア亞的兒ル二錢 丁子油六滴 溶化

右調和醮シ重布ス罨眼

〔主治〕痘瘡見點ノ期眼痛スル者或ハ結膜已ニ赤點ヲ見  
ハシ或ハ角膜ニ暗黒斑ヲ發スル者ニ宜シ

○第六百七十六方 〔理篤〕

硼砂錢ニ 覆盆子舍利別ニ

右調和塗口中或供舐藥

〔主治〕痘瘡灌膿ノ期口内灼熱スル者ニ宜シ又覆盆子水

四弓ヲ加ヘテ含漱劑ニ供ス

○第六百七十七方 〔福儷〕

雞子黃箇ニ 新鮮無鹽酪三 沒藥末 私ハ百兒末撮多

末各ニ 以文火煮至為褐色以綿布絞濾加後藥

拔爾撒謨露半

右調勻塗痘顆間

麻疹マヒル ゼレン リ 羅

痘瘡ニ在テハ其危險ヲ預防シ順良ノ經過ヲ得セシメン  
ガ爲ニ清涼保護ヲ以テ治療ノ第一義トスレハ麻疹ハ則  
之ニ反シテ適宜ニ温覆シテ以テ皮膚ノ運營ヲ催進スル



ヲ要トス序熱ノ期擣掣ヲ發スルキハ耳後ニ放蟻シ甘汞  
 ヲ與ヘテ微瀉セシメ下肢ニ煎餅母ヲ貼シテ屢之ヲ交換  
 スベシ爾後欬嗽及ヒ眼焮衝アリテ退カザル者ハ殊ニ注  
 意シテ治ヲ加フベシ此他其病性ニ從フテ宜ク應當ノ治  
 法ヲ立ツベシ

○單純順良ノ麻疹ハ醫藥ヲ須ズ唯第六百七十八方乃至  
 六百八十方ヲ與ヘテ欬ヲ制シ旃那煉膏附若クハ他ノ清  
 涼下劑二三服ヲ與ヘテ大便ヲ進メ以テ功ヲ收ムルニ足  
 ル者多シ但其攝養ハ通例熱病ノ處置ニ從ヒ刺戟衝動ノ  
 性ナク清涼食餌ヲ採用シ飲料ハ枸櫞汁及ヒ砂糖ヲ湯ニ

和スル者或ハ覆盆子煎汁。燕麥汁。大麥汁。過兒抱根若クハ  
 歇爾拔私屈謨花ノ煎液。接骨木花浸。菩提樹花浸。和胸浸劑  
 其他熱勢ヲ緩和シ適宜ノ發表浸劑五百九十九方ヲ用フベシ欬  
 嗽劇甚ノ者ハ哥攝尼爾六百八十一方ヲ殊ニ稱賛ス○焮衝性ヲ  
 見ハス者ハ刺絡及ヒ局處放血ヲ要スル者多シ肺臟氣管  
 喉頭或ハ腦焮衝ヲ兼併スル者ノ如キハ殊ニ然リ此他消  
 石ヲ水或ハ粘滑煎液ニ溶化スル者九方至十三方硝砂ヲ度碌布  
 及ヒ吐酒石ニ配伍スル者廿一方結晶水四方清涼下劑十六方  
 六方至六十方或ハ其症ニ從ヒ甘汞ヲ與フヘシ但此諸藥  
 熱勢ト患者ノ年齡ニ準シテ斟酌スベシ○腸胃汚物ヲ夾



ム者ハ稀釋劑ニ宜シ四十九方至五十四方吐下劑モ亦可ナリ四十五方至七十一方  
○神經性麻疹ハ其初期衝動劑甚害アリ唯小心シテ消燉治法ヲ持重スヘシ若麻疹俄ニ内陷スル時ハ衝動藥並ニ揮發鹿角鹽六百八十方麝香六百八十四方等ヲ要スル者間之アリ然レモ予ハ此ノ如キ極メテ危險ノ症ニ温茶ヲ與ヘ兩足ヲ蒸湯シ暖桶若クハ暖布ヲ以テ身體ヲ温保シ屢諸部ニ蒸餅母ヲ貼スル等甚簡易ノ方法ヲ以テ其内陷ヲ喚起シ危急ヲ救ヒシヲ徃々經驗スル所ナリ

○第六百七十八方 〔穢歌蘭度〕

安質沒尼酒三十滴 孕鹼酒石一錢半 接骨木花水二

過兒托舍利別一

右調和每一時服一茶匙

主治三歲内外ノ兒單純麻疹第一期ノ者之ニ宜シ

○第六百七十九方 〔同上〕

扁桃油新絞一錢 水二 亞刺昆亞護適宜 漿適 作乳劑

加後藥

菲阿斯越幾斯二 扁桃舍利別一

右調勻每一時服一茶匙

主治四歲乃至六歲兒ノ麻疹欬嗽甚シキ症ニ宜シ

○第六百八十方 〔野狐〕



甘扁桃油

亞刺昆亞護謨漿各半

過爾托舍利別一

右調和每半時服一茶匙

主治麻疹ニ用ヒテ咳嗽ヲ防グニ宜シ之ニ兼テ痙攣劇

シキ者ハ菲阿斯越幾斯二瓜ヲ加フ

○第六百八十一方

私秘方歌爾

哥攝尼爾五

純精酒石半

白糖半

熱湯三

右調齊小兒每一時服一哥喜匙強大人一食匙強

主治麻疹咳嗽劇甚ノ者之ニ宜シ越印結名モ亦之ヲ稱

用セリ

○第六百八十二方

民埵列里精

過兒托舍利別各半

安質沒尼酒一錢

菩提樹花水三

右調勻每一時服一兒匙或一食匙

主治麻疹第一期頗神經性ニ傾ク者之ニ宜シ

○第六百八十三方 私秘方律屈

揮發鹿角鹽二錢

接骨木花水六ヲ溶化加後藥

龍腦醋適宜飽和為度

接骨木子昆設兒弗一

右調勻每一時服一食匙臨服宜振盪

主治大人麻疹神經性ノ者或ハ内陷セル者ニ宜シ○内

陷ニ由テ内部焮衝ヲ發スル者獨此方ヲ用フル片ハ害



アリ此種ノ症ハ大抵放血シ消石及ヒ皮膚刺戟法木子泥發膏ヲ適當トス而メ焮衝証退クノ后發表劑ヲ與ヘテ專麻疹ヲ再發セシムヘシ之ヲ發スルハ龍腦消石ヲ配伍スル者最佳ナリ

○第六百八十四方 〔穢歌蘭度〕

麝香六錢 白糖一錢 研和加後藥

鹿琥液六十滴 接骨木花水五錢 扁桃乳舍利別一錢

右調和每半時服一食匙臨服宜振盪

主治神經性麻疹内陷シ尋テ痙攣ヲ發スル者ニ宜シ但此服量ハ大人ノ用ニ充ル者ナリ

○第六百八十五方 〔穢列利爾〕

雙鸞菊越幾斯一錢 乳糖一錢

右調勻爲散等分十二裹每服半裹乃至一裹日三次乃至四次

主治麻疹血行暴劇ノ症此方之ヲ鎮靜セシメ脈至及ヒ心悸疾速ヲ制スルニ宜シ此症雙鸞菊ノ奇效アル怪シムベキニ似タル者屢之アリ○此方小兒大人俱ニ用ヒテ害アルコトナシ

○第六百八十六方 〔同上〕

雙蘭菊丁幾二滴 蒸餾水一錢

遠西藥書 卷七 麻疹 十一 廣勝堂



右調和每服一茶匙日三四次

主治上方同シ

○第六百八十七方 〔聆〕

黙印失屈篤發表膏〔附〕

非阿斯硬膏各半

右捏和攤革貼頸圍

主治麻疹輕易ノ扁桃腺焮腫ヲ兼發スル者ニ宜シ

○第六百八十八方

槓楂核汁一錢半 薔薇水二

右調和為眼水

主治麻疹淚液酷厲ニシテ眼ヲ侵蝕スル者此方之ヲ防

○第六百八十九方

〔過傑栗屈的爾〕

失鳩荅越幾斯

精製硫黃各八

非阿斯越幾斯二

白糖十二

右調和為散分十二裏每服一裏日三次

主治麻疹後慢性ノ乾效アリテ嘶嘎スル者ニ宜シ按ス

ルニ此方假令大人ノ用ニ供スルモ方中失鳩荅ノ量過多ナリ況ヤ小兒ニ於テヤ若峻カノ越幾斯ヲ製藥局ヨリ得テ之ヲ用フルト此ノ如クノ多量ナル片ハ恐ラクハ其益アルヨリ害ヲ招クト多カルベシ予慢性ノ胸



患ヲ療スルニ先弗刺涅兒ヲ以テ胸部ヲ被覆シ發痘膏  
 ヲ貼シテ久ク之ヲ持重シ或ハ打膿膏ヲ貼シ次テ授兒  
 都爾水ニ乳汁ヲ和スル者或ハ單味乳汁或ハ乳養法ヲ  
 處ス患者若強ヒテ醫藥ヲ求ムルハ粘滑液ニ菲阿斯  
 越幾斯若クハ歇爾蘭獨留謨越幾斯ヲ和シ與フ其他此  
 症ニ用フル所ノ方法肺勞條下ニ列載ス

猩紅熱

シカルラチナ羅シカル  
ラケシコルツ蘭

此症大抵緩性消焮法ヲ處シテ的當トス假令微寒ト雖之  
 ヲ冒スヲナク三四週間病床ニ在テ適宜ニ溫覆シ時候良  
 ナルモ落痂後八日至ハ病室ヲ離レズ時候濕冷ナレハ十

四日至病室ニ在ラシムベシ病ノ第一期ニ於テ吐劑ヲ稱  
 用スル者多シト雖ヒ予ハ之ヲ取ラス殊ニ單純症ニ於テ  
 ハ吐藥ヲ過タリトシ焮衝症ハ必害アリ神經性症ニ至テ  
 ハ尤然リトス故ニ獨腸胃汚物鬱滯ノ候尤較著ノ症吐劑  
 ヲ用ヒテ可ナリ蓋其症モ亦適宜ノ清涼下劑ヲ優レリト  
 ス○輓近礪砂華ヲ以テ十六百九方猩紅熱ノ奇藥トシ諸種ノ  
 症ニ稱賛セリ

○焮衝性猩紅熱ハ瀉血消石清涼下劑甘承ヲ尤  
佳トス及ヒ清涼  
 ノ洗滌法ヲ要ス然レヒ洗滌法ノ如キハ每常之ヲ施スニ  
 謹慎ヲ加フベシ



腸胃汚物症ハ思室僣栗都名ノ方六百九十方ヲ差改製シ施

シテ最適當トス ○神經性ノ症ハ鑛酸類殊ニ格魯林水百五

九方冷滌法及ヒ鳩魯利氏ノ灌水法秘野列氏ノ說ニ據

或ハ發見セズ假令發スルモ僅々且灰白色ニシテ忽復消

滅シ皮膚乾燥シテ灼熱アリ頸若クハ胸部ニ畜血アラガ

ル者獨灌水法ヲ以テ纈草撰爾扁太利亞龍腦亞的兒等ノ

如キ衝動藥ニ優レリトス衝動劑ハ稀ニ真ノ良効ヲ奏ス

ルノ極メテ惡症ト雖モ簡易法ヲ施スヲ最佳トス

○一千八百四十八年預藍歇爾名地ノ叔涅滿人創メテ猩紅

熱ノ治法ヲ發明シテ世ニ公ニセリ其法頭面毛髮ノ生ス

ル部ヲ除ク外朝暮遍體家猪脂ヲ塗擦ス之ヲ施スヲ病

初第一日ヨリ始ムベシ此法功用未嘗アルヲ見スノ三件ア

一ハ之ニ由テ肌膚ヨリ他ノ病邪ヲ再感スルヲナク又

白屑ヲ剥落セシムルヲナシ二ハ皮膚ノ運營絶エス他部

殊ニ二交感シテ其部ニ良能ヲ呈シ之ニ由テ患者毎常暫

時ニシテ癒ユ設日ヲ延クモ十日ヲ過クレハ外氣ニ觸ル

ルモ危險ノ證ヲ發スルヲナシ三ハ發病第三日乃至第四

日ヲ過クレハ即疹消後他人ニ傳染スルノ恐レナシ何者病

毒ノ繁殖ヲ制シ且其發揚ヲ防止スルニ因ルナリ私屈涅

滿名此法ヲ施スニ必病者ニ命メ左ノ三件ヲ守ラシム第

一患者冷室ニ居リ列氏驗温器十毎日數次牖戸ヲ開キテ



清氣ヲ延キ病床ニ在テモ亦其被覆暖ニ過クベカラズ第  
二發疹ノ期熟ヲ帶フル間ノミ患者床中ニ居リ此期ヲ過  
クレバ即床ヲ出ツベシ但衣服暖ニ過ベカラズ第三惟熱  
アル時ハ嚴ニ食養ヲ守リテ稀淡ノ肉羹汁熟果白蒸餅及  
ヒ冷水等ヲ用フベシ○此他大ニ頭腦ニ關係アル症ハ私  
屈濕滿名刺絡及ヒ頭ノ寒罨法蒸餅母ヲ稱用シ肉服ニ碓  
砂ヲ與フ咽喉ニ炊衝アレハ蟬鍼ヲ施シ吐劑ヲ與ヘ扁桃  
腺上ニ刺必私印歇爾那栗斯ノ溶液ヲ塗擦ス○良醫毛篤  
濕耳名伊私屈稱滿ノ法効驗アルヲ論述セリ噎別爾篤名  
モ亦便列名地病院小兒局ニ在テ施治セシ時或ハ平日

モ亦屢此法ヲ試驗シテ切ニ之ヲ稱賛セリ○獨頑鯨歇爾  
名地ノ奴別連突名ハ之ニ反シテ異論アリ蓋其說頗學理ニ  
基ケリ

○猩紅熱ノ餘症殊ニ水腫ヲ預防スルニ白屑剝脫ノ時期  
ニ方テ温浴ヲ施ス者アリト雖咩私濕爾名等ハ之ヲ不可  
トス布列私彪爾名地ノ弗格呂乙歇爾名今ヲ距ルヲ殆十  
年前自驗ノ一法ヲ世ニ公ニセリ之ヲ行フキハ後患ヲ防  
グノ效的實ナルベシ其法白屑始メテ剝落スルノ翌日午  
後ニ方リテ入湯法ヲ施スナリ但湯ヲ盈滿シテ患者ノ頤  
ニ及バンメ其温度ハ患者ノ意ニ適セシム患者暫時湯中



ニ在リテ冷ユルヲ覺ユルニ至レハ即遍身ヲ拭ヒ乾カシ  
暖床ニ就キ茶ニ碗ヲ温服セシメ慎テ十分ノ發汗ヲ俟シ  
ム又翌日ハ其温ニ度ヲ減シテ之ヲ行ヒ爾後モ尚此法ニ  
隨ヒ每湯二度ノ温ヲ減ス第三湯或ハ第四湯ニシテ患者  
ニ許シテ起立シ且室中ヲ歩セシムルヲ半時間其次日ハ  
日中病床ヲ離レシメ又其次日ニ至レバ午前モ亦病床ヲ  
離レシム第七湯ヲ經レバ近傍ノ涼室ニ出ツルヲ許シ美  
日ニハ晚間始メテ外氣ニ觸レシムルヲ八分時又其次日  
ハ入湯ヲ停メ屢新清氣ニ浴セシム但賊風及ヒ窓邊ヲ避  
クヘシ又其次日入湯セシメ湯後及ヒ次日此日ハ入湯セズモ亦

外ニ出テ逍遙セシム其後更ニ最後ノ湯ヲ施スベシ法ノ  
如ク之ヲ施シ來レハ其最後ノ浴湯ハ大抵發病第二十  
日或ハ二十二日ニ抵ル嬰兒ハ入湯ニ代ヘテ洗浴ヲ行フモ  
亦可ナリ但其温度モ亦逐次ニ減シテ冷ナラシムベシ此  
法ヲ施スキハ舊肌膚軟化シ新肌膚ノ觸覺機減殺シ且其  
肌膚モ亦速ニ冷氣ニ習慣スルナリ是故ニ此治法ハ啻ニ  
後患ヲ預防スルノミナラズ未之ヲ行ハサル時或ハ之ヲ  
行フノ際ニ方テ假令餘症ヲ發スルモ亦能ク之ニ因テ治  
スルナリ水腫ヲ發セシ者大人ニ在テハ間瀉血ヲ要スル  
アリ小兒ハ急性腦水腫ヲ除クノ外之ヲ施スベキ者更ニ罕ナリ内服



ハ甘永ニ實<sup>ガ</sup>答<sup>リ</sup>斯<sup>ス</sup>ヲ配スル者<sup>ハ</sup>百<sup>八</sup>實<sup>ガ</sup>答<sup>リ</sup>斯<sup>ス</sup>浸<sup>ニ</sup>醋<sup>ニ</sup>酸<sup>カ</sup>里<sup>リ</sup>ヲ加<sup>フ</sup>ル者<sup>ハ</sup>百<sup>七</sup>純<sup>精</sup>酒<sup>石</sup>ニ<sup>七</sup>方<sup>百</sup>刺<sup>ハ</sup>發<sup>ス</sup>根<sup>ニ</sup>七<sup>七</sup>百<sup>五</sup>方<sup>六</sup>杜<sup>松</sup>子<sup>及</sup>ヒ杜<sup>松</sup>子<sup>係</sup>列<sup>乙</sup>等<sup>ヲ</sup>與<sup>フ</sup>外<sup>用</sup>ハ足<sup>躡</sup>ニ<sup>的</sup>列<sup>並</sup>油<sup>ヲ</sup>塗<sup>擦</sup>ス

○第六百九十方 別路突驚

莨菪越幾斯<sup>ハ</sup>桂<sup>酒</sup>水<sup>爾</sup>半<sup>ヲ</sup>溶<sup>化</sup>

右調和一歲兒朝夕與二滴乃至三滴其他從年齡每一歲加一滴

主治猩紅熱ノ預防方トナス服量十二滴ヲ極トス<sup>猥</sup>歇<sup>ハ</sup>蘭<sup>度</sup>人<sup>名</sup>設<sup>爾</sup>呂<sup>同</sup>匹<sup>篤</sup>矢<sup>葛</sup>弗<sup>土</sup>同<sup>等</sup>モ亦<sup>其</sup>效<sup>ヲ</sup>確<sup>定</sup>セ

リ

○第六百九十一方

硝<sup>砂</sup>華<sup>一</sup>錢<sup>至</sup> 蒸<sup>餾</sup>水<sup>五</sup>ヲ溶<sup>化</sup>加<sup>後</sup>藥

過<sup>爾</sup>托<sup>舍</sup>利<sup>別</sup>ヲ

右調勻每四分時乃至半時服一兒匙若一食匙既防得危險證後每一時與之但臨服宜振盪

主治拍<sup>過</sup>爾<sup>土</sup>人<sup>名</sup>微<sup>魯</sup>中<sup>選</sup>同<sup>微</sup>的<sup>綸</sup>屈<sup>同</sup>弗<sup>歇</sup>印<sup>私</sup>別<sup>爾</sup>屈<sup>同</sup>爾<sup>噦</sup>索<sup>斯</sup>同<sup>叔</sup>列<sup>尖</sup>爾<sup>同</sup>弗<sup>暗</sup>門<sup>同</sup>母<sup>私</sup>德<sup>落</sup>兒<sup>同</sup>等

此方ヲ稱譽シテ諸種猩紅熱ノ諸期ニ用<sup>フ</sup>此方ヲ數回反覆<sup>シ</sup>用<sup>ヒ</sup>テ四劑ヨリ五劑ニ至<sup>ル</sup>復<sup>他</sup>藥ヲ兼<sup>用</sup>スル



ヲ需メス

○第六百九十二方 秘列 神御爾

吐根末 半錢至 熱湯適宜飽熱四分時濾取一弓半加

後藥

覆盆子舍利別 弓半

右調和每八分時服一哥喜匙

主治猩紅熱ニ宜シ○此方吐逆ヲ起サスシテ能ク熱ヲ解シ咽喉痛ヲ緩和ス

○第六百九十三方 思室 樞栗都

瀉利鹽 半弓至 煎餹水六弓乃至十二弓溶化加屋施

蔑兒一弓

右調和每一時與半小盞以每日令瀉三四行

主治猩紅熱ノ第一期ニ用フ○思室樞栗都氏ハ先吐根

ニ少量吐酒石ヲ配スル吐劑ヲ與ヘ而後三四日間上ノ下劑ヲ服セシム此ニ於テ熱勢増加セザル片ハ轉メ碓

砂里歌利飲等ヲ投ス若熱勢益熾ナル片ハ朝暮甘朮一

氏ヲ與ヘ硫酸ヲ以テ上ノ飲劑ニ和服セシメ且下肢ニ

蒸餅母ヲ貼ス是故ニ下劑ハ停ムルニアラザルナリ○

硫酸甘朮ヲ同時ニ服スルハ舍密術ノ則ニ違フト雖一

千八百十三年我邦軍中神經熱スチピルコフ流行セシ時



我邦ノ醫甘永ヲ用ヒ冷水ニ收斂亞的兒ヲ和シ飲料ト  
ス他日伊醫ノ進辭ニ曰ク人胃ハ舍密ノ列篤爾土<sub>舍密</sub>  
名ニアラズト

○第六百九十四方<sub>骨布</sub>

格魯林水<sub>錢ニ</sub> 覆盆子水<sub>半一</sub> 榎楂核汁 遏爾托舍

利別<sub>各六錢</sub>

右調和每半時或一時服一茶匙乃至一茶匙半

主治刺衝熱殊ニ猩紅熱及ヒ生齒熱ニ宜シ又三歲乃至  
五歲兒ノ水瘡<sub>カハトル</sub>ニ用フ

○第六百九十五方<sub>穢歌蘭度</sub>

稀硫酸<sub>滴十</sub> 桑椹舍利別<sub>子ニ</sub>

右調和每服一食匙日數次徐々飲服

主治猩紅熱ニ併發セル咽喉焮衝ニ宜シ兼テ接骨木花  
浸錦葵葉浸屋施蔑<sub>ル</sub>ヲ以テ含漱セシメ弗刺<sub>ラ</sub>涅兒<sub>ル</sub>ヲ以  
テ頸圍ヲ纏フヘシ更ニ劇甚ノ症ハ蜚鍼及ヒ芥子泥ヲ  
施ス此方大人或ハ大兒ノ用ニ供スベシ

○第六百九十六方<sub>胎設爾</sub>

民埵列里精<sub>子六</sub> 精製碓砂<sub>錢一</sub> 玫瑰蜜<sub>子一</sub>

右調勻每四分時取二羅獨<sub>量</sub>許射注咽喉

主治猩紅熱ノ病者咽喉焮衝熾盛ノ症ニ宜シ大人ノ用



ニ充ツ

○第六百九十七方〔抜耳篤〕

再餽木酸分半 蒸餾水分五 桑椹舍利別分一

右調和爲含漱水

〔主治〕猩紅熱ニ合併セル腐敗性咽喉焮衝ニ宜シ大人ノ

用ニ供ス

○第六百九十八方〔遠突上〕

消石錢一 大麥煎八分 溶化加後件

桑椹舍利別分一

右調和供射注

〔主治〕猩紅熱ニ合併セル咽喉焮衝症深紅色ヲ呈シテ而  
ノ未潰瘍ニ變セザル者之ニ宜シ

○第六百九十九方〔同上〕

接骨木花浸分八 民埵列里精 玫瑰蜜各一分

右調勻供含漱

〔主治〕猩紅熱ニ合併セル咽喉焮衝潰瘍ニ變スル者之ニ  
宜シ右二方六百九十八方 六百九十九方ハ獨大兒若クハ大人ノ用ニ

供スベシ

○第七百方〔福僂篤〕

醋酸加里錢二 覆盆子水三分 溶化加後藥



海葱醋錢二

覆盆子舍利別子一

右調和每一時服半食匙

主治二歲乃至三歲ノ兒猩紅熱後ノ急性水腫ニ宜シ

○第七百一方遠突土

醋酸加里液 滿那舍利別各一

煎餹水子二

右調勻每一時服一小兒匙

主治猩紅熱後ノ急性水腫ニ甘永ト更換シ用フベシ小

兒ノ用ニ供ス

○第七百二方布標歌耳

純精酒石子半

滿華舍利別

杜松子舍利別各二

砂

糖舍利別子一

右調和為煉膏每半時服一茶匙乃至二茶匙

主治猩紅熱後ノ嗽衝性水腫ニ宜シ大人及ヒ大兒ノ用

ニ供ス

○第七百三方遠突土

木香錢一 熱湯適宜浸漬濾取四子加後藥

炭酸剝篤亞斯與海葱醋飽和者錢半 橙花舍利別子半

右調和每一時服一食匙

主治水腫及ヒ猩紅熱ニ宜シ小兒ニ用フベシ

○第七百四方速別倫歌情

遠西方藥 卷七 三 一月



實<sup>子</sup>荑<sup>子</sup>答<sup>子</sup>利<sup>子</sup>斯<sup>子</sup>葉<sup>子</sup> 熱湯適宜浸漬濾取五<sup>子</sup>溶醋酸加

里半<sup>子</sup>乃至一<sup>子</sup>加後藥

海葱蜜<sup>六錢</sup>

右調勻每一時服一食匙臨服宜振盪

主治猩紅熱後ノ水腫ニ宜シ大人及ヒ大兒ノ用

ニ供スベシ

○第七百五方 同上

刺發斯根<sup>半</sup> 熱湯適宜浸漬濾取六<sup>子</sup>溶化後藥

精製消石<sup>半一錢</sup> 海葱蜜<sup>子</sup>

右調勻每一時服一食匙

主治焮衝性水腫ニ用フ殊ニ猩紅熱後ノ症ニ宜シトス

大人及ヒ大兒ノ用ニ供スベシ

○第七百六方 穢歌蘭度

刺發斯根 杜松子<sup>各一</sup> 和胸臍料<sup>子</sup>

右細剉調齊

主治猩紅熱後ノ水腫ニ宜シ大人ノ用ニ供ス小兒ニ與

フル片ハ刺發斯杜松子ノ量ヲ減スベシ

○第七百七方 同上

纈草<sup>六錢</sup> 攝爾扁<sup>子</sup>太里亞<sup>二錢</sup> 海葱<sup>或實荑答利斯半錢</sup>

注熱湯適宜飽熟八分時濾取六<sup>子</sup>加後藥



民埜列里精子

甘消石精錢

實亞格地温子

右調和每半時服一食匙乃至二食匙

主治 虛性猩紅熱落痂ノ期水腫ノ候ヲ見ハス者之ニ宜シ大人ノ用ニ供ス

○第七百八方

甘汞八分至

實荳蔻利斯葉末二分至

麻屈温矢亞子

白糖四

右調和為散等分八裏每服一裏日四次

主治 猩紅熱後ノ水腫殊ニ急性腦水腫及ヒ胸水ニ用ヒテ峻効ノ一方トス蓋腦水腫胸水ノ如キハ之ニ兼ルニ

放血ヲ以テ通治法トス○此方小兒ニ用フルキハ服量

ヲ減シ大人ハ增加スベシ

律別阿刺一名

此病ハ猩紅熱ノ變症タリ經過順良ナル者多シトス治法大抵良性猩紅熱ニ同シ是故ニ防焮法ヲ處シ適宜ニ大便ヲ利シ且發表ノ劑ヲ用フベシ然レモ其熱焮衝性腸胃性神經性若クハ腐敗性ヲ帶フル片ハ各其性ニ從ヒ清凉疏利緩性衝動若クハ止腐ノ方法ヲ適當ナリトス

羅斯エリスベラス

羅斯ハ其源通例異常ノ膽液分泌ニ關係スル所アルガ故



ニ多クハ吐藥六十二方至七十二方及ヒ消焮下劑五十六方至六十七方至七百十七方七百十七方ヲ最適當トス然レモ顔面羅斯ニ於ケル如ク其熱較著ニ焮衝ヲ見ハシ又大ニ頭腦畜血ノ症ヲ兼ヌル者ハ吐藥ヲ與フニ謹慎ヲ加フベシ設令之ヲ投スルモ先耳後ニ蟬鍼或ハ小量放血ヲ要トス吐劑ヲ服セシ后ハ消石芒硝ヲ配劑シ十五方孕驗酒石或ハ純精酒石ヲ與ヘ又諸種清涼ノ飲劑ヲ用フベシ○彪魯錄名ハ此症ニ格兒失屈謨為散十五方ヲ曹達一錢至ト合スル者ヲ稱用シ微魯中異名ハ礪砂華ノ内服及ヒ其容液ヲ以テ洗フヲ稱譽骨屈私人名骨布蘭度同尋松温炭トハ大量ノ的列並油

ヲ内服及ヒ灌腸ニ用フ○神經性腐敗性ノ羅斯ハ神經熱腐敗熱ノ治ニ準以外用藥ハ最謹慎ヲ加フベシ木綿弗刺温爾ノ名香竈藥末ヲ以テ患部ヲ被包シ以テ乾温法トスルハ最適當タリ刺必私印歇爾那栗斯ノ散末及ヒ濃厚溶液ノ外用ハ皆シニフ外用スレハ焮衝速ニ減危險ナリトス此他諸種ノ外敷藥皆同一般ニシテ頓ニ羅斯發見ノ機ヲ抑壓スルカ故ニ其害淺少ナラス輓近此症ニ格兒實捏ヲ論之ニ據ル敷

○第七百九方私見列印  
精製消石錢 蘆根煎六ヲ溶化加後藥



屋施茂爾ヲ

右調和每半時服一食匙

主治羅斯等ニ宜シ

○第七百十方〔謨私篤〕

艾硝ヲ 旃那瀉下飲〔附〕

接骨木花水各三ヲ溶化加

後味

滿那舍利別ヲ

右調勻每半時服一食匙乃至二食匙

主治燉衝性羅斯ニ宜シ症ニ從テ先琪鍼或ハ刺絡ヲ

施シ而ノ後腸胃汚物アル者ハ吐藥ヲ與フベシ○或ハ

此種ノ羅斯ニ寒罨法ヲ稱用スル者アリ之ニ由テ能ク  
一時ノ快ヲ得ルト雖尋テ危險症ヲ發スルカ故ニ此法  
廢シテ用フベカラズ

○第七百十一方〔弗陽微弗栗都〕

吐酒石ニ 瀉利鹽一半ヲ至 加密列水三ヲ溶化加失

格列乙舍利別三錢

右調勻頓服

主治羅斯ノ初起先之ヲ與ヘテ同時ニ吐下セシムルニ  
宜シ但瀉血ヲ要スル症ハ先瀉血スベシ○盖此方ハ獨  
強實ノ人及ヒ熱勢熾盛ノ者ニ適當ス



○第七百十二方 〔秘〕

荅麻林度<sub>三</sub> 常水十二<sub>三</sub> 煮濾取八<sub>三</sub> 溶化後藥

精製芒硝<sub>三</sub> 上好滿那<sub>三</sub>

右再濾過每半時或四分時服半小盞

○第七百十三方 同上

純精酒石<sub>三</sub> 茴香末<sub>三</sub> 荅麻林度<sub>三</sub> 覆盆子舍利

別宜

右為煉膏每二時服二食匙臨服宜攪和

〔主治〕右二方<sub>七百十三方</sub>ハ羅斯ノ輕症ニ用ヒテ膽液ヲ

復良シ且之ヲ排除スルニ宜シ之ヲ緩性ノ發表劑及ヒ

清涼ノ食養ト兼用スル片ハ之ニ由テ治ヲ得ル者往々少カラズ

○第七百十四方 〔秘〕

瀉利鹽<sub>三</sub> 接骨木花水<sub>三</sub> 溶化加後藥

安質母尼酒<sub>三</sub> 民埜列里精<sub>三</sub> 過爾托舍利別<sub>三</sub>

右調和每一時服一食匙

〔主治〕熱性疹殊ニ羅斯及ヒ猩紅熱ニ治ヲ下スノ始腸胃

汚物アル者ハ先之ヲ用フ

○第七百十五方 〔秘〕

民埜列里精<sub>三</sub> 黑接骨木花浸<sub>三</sub> 過爾托舍利別



右調和每半時服一食匙

〔主治〕聖京<sup>シキョウ</sup>偃性<sup>エンセイ</sup>羅斯<sup>ロース</sup>熱微ニシテ腸胃汚物アラザル者之ニ宜シ

○第七百十六方

孕鹼酒石<sup>ヲ</sup>半 蒸餾水四<sup>ヲ</sup>溶化加過爾<sup>アル</sup>托舍利<sup>トセリ</sup>別半<sup>ヲ</sup>

右調和每一時服一食匙

○第七百十七方

孕鹼酒石<sup>ヲ</sup>半 吐酒石<sup>ハ</sup>一 蒸餾水四<sup>ヲ</sup>溶化加精製蜜

半<sup>ヲ</sup>

右調勻每一時服一食匙

○第七百十八方

純精酒石<sup>ヲ</sup>半 白糖<sup>ヲ</sup>二 水<sup>ハ</sup>二

右調和服半小<sup>コ</sup>盞日數次以至得瀉臨服宜振盪

○第七百十九方

純精酒石 麻<sup>マ</sup>偃<sup>エン</sup>涅<sup>ニエ</sup>矢<sup>シ</sup>亞<sup>ア</sup>謁<sup>エ</sup>陳<sup>チン</sup>佛<sup>フツ</sup>各半

右調和為散每服一茶匙日四次

〔主治〕右四方<sup>七百十六方至</sup>羅斯<sup>ロース</sup>輕症ニシテ腸胃性殊ニ

膽液性ヲ帶フル者ニ宜シ

○第七百二十方〔骨布〕



實菱谷利斯葉末十八至十五人 甘汞四人至六人 白糖五人

右調和為散等分十裏每半時服一裏

主治 羅斯ニ宜シ殊ニ此症猩紅疹ト同時ニ流行シ且頭腦血鬱甚シキ者ニ宜シ後ハ唯實菱谷利斯ノミヲ用フベシ

○第七百二十一方 弗陽

精製消石一錢半 龍腦加亞利昆亞護藥漿適宜研和者六人 接骨木花

水六

右調和每一時乃至二時服一食匙

主治 羅斯神經性ニ傾ク者之ニ宜シ

○第七百二十二方 護私篤

龍腦 甘汞各四人 金硫黃二人 精製阿芙蓉一人 甘草

膏四

右調和為散等分四裏每服一裏日三次乃至四次

主治 羅斯神經性ヲ帶フル者ニ宜シ然レ此ノ如キノ症ハ治ヲ怠リ或ハ誤治ニ由テ偶之アリ或ハ惡性神經症流行ノ時稀ニアル所ナリ但上方ニ兼テ纈草浸亞爾尼カ加花浸等ヲ與フベシ真ノ腐敗熱ハ幾那及ヒ鑛酸ヲ用フベシ○外用ハ解毒藥ニ龍腦ヲ加フ

○第七百二十三方 別跨突篤



癒瘡木脂半 精製硫黃 大黃末 茴香白糖各二錢

右調勻為散每服一茶匙日二次乃至三次

主治常習ノ羅斯他ノ原由ナキ者之ヲ用ヒテ偉効ヲ奏スルヲ多シ常習羅斯ハ痔血若クハ月經ノ不調ニ係リ或ハ依僣毒及ヒ其他ノ惡液病ニ因スル者多シトス此病根ヲ能ク排除スルノ後ハ冷水洗浴ヲ施シテ皮膚ヲ強壯ニシ且諸排泄ヲ適宜ニ促スヲ最要トス○穢歇蘭度氏ハ苦水ヲ稱用シテ四週毎ニ二三日之ヲ服セシメ又ハ週毎ニ吸角ヲ施シ此他發疱膏ヲ持重シ瑞香皮ヲ貼シ打膿スルヲ稱贊セリ

○第七百二十四方

接骨木花 加密列 豆粉各一匁至二匁 龍腦一匁至半錢

右搗碎粗末供藥枕子

主治水泡羅斯虛性焮衝眼等ニ宜シ○輕症ノ羅斯ニ施スハ龍腦ヲ去ル但鉛製劑外用ハ最危險ナリトス

○第七百二十五方

罌粟子油 或亞麻子油 石灰水各一匁

右調和作軟膏供外用

主治水泡羅斯ノ焮痛ヲ治ス輕症ハ酥ヲ外敷ノ足レリ

帶狀羅斯ソナデルソステル 羅蘭



此症羅斯ト頑癬ノ中間ニ位ス治法急性ノ症ニ在テハ尋常ノ羅斯ト一般ナリ腸胃汚物ヲ排除シ安質没尼劑汞劑七百七方木類煎七百七方等ヲ與フベシ

○第七百二十六方謨私篤

里歌利飲加醋三 接骨木花水四 吐酒石一

右調和每半時取一食匙接骨木花泡劑和服

〔主治〕頑癬及ヒ帶狀羅斯ノ初起熱アル者ニ宜シ後吐藥

ヲ與ヘ尋テ確砂溶液ニ吐酒石ヲ加用スベシ外用ハ油

藥ニ過爾托煎ヲ加フ

○第七百二十七方泊魯陳傑兒

越質屋布斯密子涅刺列子 金硫黃各二 瘡瘡木脂勿

搨祭亞石鹼各二 苦味越幾斯附適

右二氏為一九衣桂末晨夕服十粒

○第七百二十八方影布

越質屋布斯密子涅刺列子 金硫黃一 瘡瘡木脂錢

勿搨祭亞石鹼各一 蜀羊泉越幾斯錢

右調和為百五十九衣菖蒲根末早午晚服八粒

〔主治〕右二方ハ緩慢傷麻質斯性及ヒ依倔篤性ノ疾患或

ハ經久ノ頑癬等ニ宜シ○外用ハ外汞水頑固ノ症ハ硝

酸銀稀溶液ヲ良トス



○第七百二十九方 布弗蘭屈

癒瘡木 越質屋布斯安質沒尼各一錢 蜀羊泉莖越幾

斯錢

右調和加舍利別每丸二瓜衣杜松子末朝夕服八九

主治慢性帶狀羅斯頑癬其他經久ノ皮膚病及ヒ慢性依

屈篤等ニ宜シ

○第七百三十方 春姪隣

越質屋布斯安質沒尼各一錢 曹達乾者十 薩沙弗羅

私皮末 白糖各一錢

右調和為散等分六裏每服一裏日二次

主治帶狀羅斯頑癬及ヒ其他慢性皮膚病ニ宜シ

○第七百三十一方 別聖

醋酸莫爾比捏四 薔薇軟膏附一

右調勻供塗擦

主治帶狀羅斯ノ焮痛ヲ減スルニ宜シ

粟疹ミリアリア 羅ギール

熱性粟疹或ハ本症ト為テ發シ或ハ傍症ト為テ生ス多ク  
ハ是他ノ熱性病ニ在テ温覆度ニ過レハ此症繼發スルナ  
リ予ハ專其本症ト為テ發スル所ノ者ヲ以テ此ニ述フ或  
ハ之ヲ非スル者アリト雖亦是一種固有ノ証候ヲ具ル別



症ニシテ各病ノ列ヲ擯斥スルノ理ナケレバナリ即發疹  
 前或ハ發疹ノ始ニ方テ名狀スベカラザル苦悶ヲ發シ酸  
 汗太過四肢攣痛シテ僂麻質斯痛ニ近似シ指頭ニ刺衝ヲ  
 覺ユル等ノ証是ナリ○治法先其熱性ヲ視テ後疹性ニ注  
 意スベシ間熱性燄衝ニ傾ク者アリ其症ハ精製消石精製  
 硃砂其他清涼劑ヲ要トス但小量ニ與ヘテ佳ナリ或ハ小  
 量刺絡ヲ行フベキ者亦之アリト雖多クハ蟻鍼ヲ好トス  
 然レト通例其熱腸胃性ニシテ神經性ヲ夾ム者アリ宜ク  
 吐劑六十二方至荅麻林度製酸性瀉藥方十六方七百十三  
 酒石孕鹼酒石方七百十八方七百三十二方酒酸加里曹達

五十四方孕礪酒石七百三十三方等ヲ與フベシ或ハ里歇利飲方一  
 ヲ用フベシ患者能ク之ヲ服ス爾後其症ニ隨フテ緩性衝  
 動藥ヲ投スベシ但適宜ニ鑛酸ヲ加ヘテ佳ナリ之ヲ以テ  
 此症ノ諸液溶換ニ傾キ易キヲ防クベシ私昆列印名僂麻  
 質斯性粟疹見點ノ時之ヲ治スル一方ヲ發明セリ此方今  
 ニ至テ卓越ノ奇方トス即微温ノ刺必斯高私蟄屈斯水ヲ  
 以テ洗フナリ其法刺必斯高私蟄屈斯一錢乃至一錢半ヲ  
 以テ水一坵ニ溶化シ漸々增加メ半ヲ至ル先汗ヲ拭ヒ  
 乾シテ后此溶液ヲ以テ全身ヲ灌洗スル一始一時毎ニシ  
 後一時半乃至二時毎ニス之ヲ施シテ后輕易ノ僂麻質斯

廣野堂  
 三十一  
 廣野堂



性神經性心臟疾患心悸動ヲ發スル者甚多シヲ生スル者間之アリ此  
 症老利兒水皮膚刺戟法等ヲ施シテ防止スベシ或ハ胃痛  
 嘔氣等ヲ發スル者アリ挖歇兒散ニ吐酒石軟膏ヲ兼用シ  
 テ良効アリ○慢性無熱ノ症ハ多ク其起因タル病毒ニ注  
 意スルヲ專務トス若其因依屈篤毒ニアレハ全身浴ヲ行  
 ヒ。數次角法ヲ施シ。木類煎七百三十八方硫黃劑安質沒尼劑ヲ與  
 へ。且瀉劑ヲ兼用スルヲ殊ニ稱賛ス又越粟幾失爾蔑印失  
 屈篤良効ヲ奏スル者往々之アリ

○第七百三十二方

孕鹼酒石二錢至半錢

井水四勺溶化加後味

蘆根流動越幾斯三錢

右調勻每一時服一食匙

主治解凝兼瀉下劑トシテ粟疹腸胃証ヲ帶フル者ニ用

○第七百三十三方

孕礪酒石半錢 常水四勺溶化加後味

荅麻林度一錢

右調和每一時服一食匙臨服宜振盪

主治同上

○第七百三十四方

遠西方藥

廣濟堂



額草<sup>三錢</sup> 熱湯適宜浸漬濾取四<sup>三</sup>加後藥

收斂亞的兒<sup>一錢</sup> 櫻實舍利別<sup>六錢</sup>

右調和每一時服一食匙

主治緩性衝動劑トシテ之ヲ用フ此ヲ以テ溶崩症殊ニ

發汗過多ヲ防止スルニ宜シ

○第七百二十五方

甘消石精<sup>半錢</sup> 收斂亞的兒<sup>一錢</sup> 覆盆子水<sup>五錢</sup> 覆盆子

舍利別<sup>一錢</sup>

右調勻每一時服一食匙

主治同上

○第七百三十六方

收斂亞的兒<sup>半錢至一錢</sup> 櫻實水<sup>五錢</sup> 覆盆子舍利別<sup>二錢</sup>

右調勻每一時服一食匙

主治清涼ニシテ且苦悶ヲ鎮靖シ汗ヲ止ムルノ劑トシ

テ粟疹熱ニ用フ

○第七百三十七方 [頸撥爾]

升汞<sup>半錢</sup> 精製硝砂<sup>二錢</sup> 蒸餾水六<sup>三</sup>溶化

右調勻塗擦胸上

主治粟疹内陷ニ宜シ

○第七百三十八方



薩沙弗刺松屑 山牛房根 濱瞿麥根 蘆根 蜀羊

泉莖 各一 甘草 半 茴香 二

右細剉取二食匙水二匕煮日服

主治慢性粟疹ニ宜シ

○第七百三十九方

炭酸剥篤亞斯 二錢至三錢 井水 十二

右溶和供洗浴

主治同上

蘇麻羅斯 ユルチカリア羅子テルロース蘭

此症大抵吐下劑ヲ用ヒテ治ス 七百四十方至七百五十方然レ其變

症ニ至テハ則潜伏スル所ノ病因ヲ探索シテ之ヲ除去ス  
ヘシ即門脈系ノ閉塞。瘰癧毒。依怙篤毒等是ナリ。鑛酸ヲ用  
ヒテ良効ヲ得ル者モ亦間之アリ。又皮膚ノ感覺過敏ヲ制  
シ遲鈍ナラシムルヲ要トス。毎日外氣ニ觸レ。屢視衣ヲ換  
ヘ。日々冷水ノ用ヒテ遍身ヲ灌洗シ。但其水漸次冷或ハ脚  
ヲ浴スル等皆鴻益アリ

○第七百四十方 暴劉私名 旃那煉膏一名 瀉利煉膏

旃那 末一錢半 純精酒石 半 李肉 一 砂糖舍利別 半

右調勻準症每半時服一茶匙乃至二茶匙以至得瀉

○第七百四十一方



精製芒硝乾者半斤 梅那煉膏第七百四十五方 覆盆子舍利別

宜適

右作煉膏每一時服二茶匙以至得瀉臨服宜攪流

○第七百四十二方

精製芒硝乾者半斤 荅麻林度一斤 枸櫞汁舍利別宜適

右作煉膏每半時服二茶匙以至得瀉

考會家投スルハ李肉ヲ以テ荅麻林度ニ代フ

○第七百四十三方條過栗屈的爾

純精酒石 旃那末各二錢 茴香末四錢 李肉一斤 砂糖

舍利別宜適

右作煉膏每半時服二茶匙臨服宜攪流

附考貧家應用ノ瀉利煉膏トス

○第七百四十四方駱悵

酒石酸二斤 白糖一斤 橙花水二斤 溶化加後味

過設印重的兒半斤 旃那煉膏七百四十五方六錢至十錢

右調勻茶匙抄服臨用宜振盪

主治緩下劑トシテ感觸過敏ノ人殊ニ婦人ニ用フ

○第七百四十五方

燐酸曹達一斤 櫻實水四斤 溶化加櫻實舍利別一斤

右調和先取半劑頓服後每半時服一食匙以至收全功



主治佳味、瀉劑トス貴婦ノ用ニ供ス

○第七百四十六方 刺射私

旃那 細剉 二錢 瀉利鹽 六錢

右加熱湯二小盞浸出四分時每半時服半小盞以至得瀉

○第七百四十七方

旃那 一錢至 三錢 和胸劑料 一

右細剉熟湯少許浸漬一日服盡

○第七百四十八方 春姪隣

旃那 三錢 橙皮黃 一錢 薄荷 二錢 睡菜 半

右細剉調勻取一食匙強水三小盞浸出每日服盡

○第七百四十九方 弗陽

旃那 二錢至 半 加熱湯二弓更煮沸濾加後藥

孕婦酒石 失枯列乙舍利別 各半

右調和頓服或分二服半時間服盡

附考小兒、其年齡ニ準ニ半時毎ニ二三茶匙強ヲ與フ

○七百五十方 私係福保兒

旃那 二錢 加熱湯六弓飽熟半時濾加後藥

孕婦酒石 半 阿沒勒 六錢 滿那舍利別 一

右分三四服暫時盡之臨服宜振盪

○第七百五十一方 醫暴劉私複方旃那浸



旃那錢二 熱湯二勺浸漬四分時濾過溶後藥

酒酸カリソリ曹達錢二 滿那錢三 枸橼油糖半

右調勻頻服一二時間盡之

○第七百五十二方 警拍ホト暴劉ホト私瀉下浸

旃那錢二 加熱湯四勺飽熟八分時濾過溶後味

精製芒硝 滿那各半

右再濾過服法同上

○第七百五十三方 警母ホト暴劉ホト私復方旃那浸

旃那錢二 熱湯四勺浸漬四分時濾過溶化精製芒硝六

錢再加後味

砂糖舍利別半

右調和頓服或分再服

主治 此方七百五十四方慢性蕁麻疹七百五十三方其他無熱ノ發疹

病ニ瀉藥トシ用フベシ又諸病ニ應用少カラス

○第七百五十四方 謹私薦

甘汞半 金硫黃 精製阿芙蓉各四分 東方產大黃六

白糖一

右調和為散分十二服朝夕一服

主治 經久ノ蕁麻疹ニ宜シ○搔痒甚シキ者ハ謨私薦

氏間菲阿斯油ヲ皮膚ニ塗リ或ハ罌粟殼及ヒ菲阿斯葉



ヲ乳汁ヲ以テ煮微温蒸湯法トシテ之ヲ施セリ

謁設刺エセラエセラトオイトス羅ボルレインヤ

此症亦急慢ノ二種ニ分ツ治法全ク尋麻羅斯ニ同シ無熱

症ハ唯微瀉スルヲ以テ通例治スルニ足レリ慢性症ニ至

テハ更ニ峻効ノ方法ヲ要ス殊ニ其原因ニ從フテ適當ノ

方ヲ處スベシ

水疱疹ルムビギススラフ蘭

此症或ハ熱アリ或ハ熱ナキ者アリ其無熱ノ症ハ經過緩

慢ナリ其熱熾衝狀ヲ見ハス者モ亦間之アリト雖大抵聖

京キョウ性セイ若クハ腸胃性ノ者多シトス神經性腐敗性ノ者モ

亦稀ニ之アリ其熱ハ各症ノ定則ニ從フテ療シ其他腸中。

皮表及ヒ腎ノ分泌ヲ催促スヘシ殊ニ里歇利飲五方

及ヒ荅麻林度乳清五百三ヲ稱用五方水疱ヲ摩擦シ或ハ柳

壓スルヲ防クベシ但皮膚熾衝甚シキハ細鍼ヲ以テ小

心シテ之ヲ破潰シ酷厲液ヲ洩スベシ○慢性水疱疹ハ痔

疾依僣篤腎石膀胱石ノ如キ深ク腹裏ニ根蒂スル所ノ病

ニ因テ起ルヲ常トス通例之ヲ療スルニ大ニ難シトス之

ヲ根治スルニ至テハ醫術ノ効アルニ甚罕ナリ刺絡吸角。

永劑安質沒尼劑七百五十八方至七百五十八方硫黃七百五十八方硫黃製劑七百五十八方石灰水七百五十八方亞

爾加里石鹼烏白烏爾識實菱荅七百五十八方杜松子金花

藥



草木類煎等ヲ稱用ス外用ハ微温浴。硫黄浴人造天然俱用フ六百四十方七ヲ最妙トス

○第七百五十五方謨秘篤

里歇利飲二 接骨木花水 杜松子水各三 精製礞  
砂 精製甘草膏各一 吐酒石一 滿那舍利別一

右調和每一時服一食匙

主治急性水疱疹其見點スル毎ニ更ニ熱ヲ帶フル者之ニ宜シ

○第七百五十六方同上

純精酒石一 蜘蛛石半 實菱荅利半 斯半 歇爾

蘭獨留謨子六

右調勻為散分十裏每服一裏日二次乃至三次

主治頑固水疱疹ニ宜シ之ニ兼テ礞砂揮發加的列並油膏ヲ以テ腎部ニ擦スベシ

○第七百五十七方阿別爾拿弗

木酸錢二 薄荷水五 砂糖舍利別一 半

右調和每一時服一食匙

主治水疱疹ニ宜シ殊テ諸液溶渙ノ証微見ハル者ニ用フ

○第七百五十八方過條栗屈的兒



實菱谷利斯越幾斯 水疱疹 甘草 一人 精製阿芙蓉

半 白糖 十五

右調勻為散分十二裏每服一裏日三次

主治慢性水疱疹ニ宜シ栗屈的兒 此症ニ之ヲ用ヒテ

即効ヲ得タリ此方ヲ用ヒテ吐涎スルキハ姑ク後服ヲ

停ノ兼テ杜松子浸ヲ飲マシムベシ

○第七百五十九方

甘草 金硫黃 各一人 蜀羊泉莖末 白糖 各十

右調和為散分十二服朝夕一服

○第七百六十方過 傑栗屈的兒

硫黃安質沒尼 蜀羊泉莖末 各一錢 睡菜越幾斯 二錢

右合勻二瓜為一九衣石松粉每服十九日三次

主治右二方七百五十九方 慢性水疱疹ニ宜シ

○第七百六十一方萊爾鳩私

越質阿布斯密涅刺列 麻僂涅失亞 各五 白糖 半

右調勻為散分十裏每服一裏日二次乃至三次

主治慢性水疱疹ニ宜シ萊爾鳩私 氏此症ニ越質阿布斯

密涅刺列ヲ試驗シ諸藥中ニ就テ最効アリト云フ

○第七百六十二方

棋楂核汁 一 薔薇水 七



右調和供外用

主治水疱疹疼痛灼クガ如キ者洗藥トシテ之ヲ用フ鉛製劑及ヒ其他總テ疹ヲ内陷セシムル者ハ皆忌ムベシ水疱寒壞疽ニ變スル片ハ幾那煎ヲ用フベシ

○第七百六十三方傑過栗屈的兒

苦扁桃去皮半斤 加蒸餾水八斗搗爛

右作乳劑供洗藥

主治頑固ノ水疱疹ニ在テ遍身ノ搔痒緩慢日ヲ延ク者ニ宜シ又陰囊搔痒ヲ治ス

我鴛口瘡アプタ羅ス

此症本病トシテ發スル者ハ獨嬰兒ニアルノミ攝養ヲ節シ數次浴湯ヲ施シ口中ヲ洗淨シ哺乳毎ニ乳頭ヲ洗ヒ又室中ヲ清潔ニスレバ大抵之ヲ未發ニ防グヲ得ベシ其既ニ發スル者モ醫藥ヲ要スルヨリ專其攝生ヲ節スル片ハ速治スルヲ得ベシ緩下劑七百八十一方ヲ與ヘ並ニ制酸劑ヲ用ヒテ胃中ニ鬱滯セル酸敗液ヲ制シ及ヒ細筆ヲ以テ數次緩和液七百八十三方ヲ塗ラシムヘシ硼砂ハ内外俱ニ用ヒテ此症ノ一奇藥ト稱ス七百八十五方至七百八十八方○然レモ鴛口瘡モ亦每症必シモ順良ナラス殊ニ盲人産婦等ヲ養フ館内ニ在テハ惡性ノ症間之アリ其惡性症



ハ幾那煎ニ硼砂ヲ配スル者。及ヒ石灰水七百六十八方稀鹽酸七百七十一方等ヲ加ヘテ外用スベシ。○此症大人ニ在テハ通例他病ノ傍証ニシテ惡性神經熱腐敗熱等ニ發シ又羸瘦病及ヒ其他慢性病ノ末期ニ生スル者多シトス

○第七百六十四方 辨飲藥度

硼砂錢一 桑椹舍利別二

右調和每一時服一茶匙

○第七百六十五方 福僂篤

硼砂錢二 撒爾非亞水六 玫瑰蜜一

○第七百六十六方 掛瀝私

硼砂錢二 白糖末半 達刺侃篤蘆護漿適

右為三十錠曬乾衣乳糖末取一箇入口中旋轉日四次乃至六次

主治 右二方七百六十五方 大人鷺口瘡ニ宜シ

○第七百六十七方 遠突土

沒藥丁幾 撒爾非亞水二 溶化加後藥

沒藥丁幾 蜜去泡沫



右調和供塗藥

主治肺勞等ニ傍發スル虚性驚口瘡ニ宜シ

○第七百六十八方同上

石灰水 砂糖 舍利別各一

右調和供塗藥

○第七百六十九方別連杜 遠突土

石灰水一匁至一匁半 亞刺昆亞護謨漿二錢 拔爾撒謨字露

舍利別半匁

右調和供塗藥

○第七百七十方福仰篤

稀鹽酸二錢至一錢 玫瑰蜜一匁

右調勻塗口中

○第七百七十一方

格魯林水二錢至半匁 過爾托舍利別一匁

右調勻供塗藥

主治右數方七百六十八方至七百七十一方 大人ノ驚口瘡腐敗ニ傾

キ惡色ナル者ニ宜シ但方中ノ藥量適宜ニ消息スル片

ハ小兒モ亦用フベシ

○第七百七十二方別連杜

撒爾非亞葉半匁 熱湯適宜浸濾取六匁加後藥



格魯林水半 玫瑰蜜一

右調勻硝子壘收貯以黑紙纏之供含漱及射注藥

主治大人虛性鴛口瘡及咽喉喉衝宜方中ノ藥量

適宜消息スル片ハ小兒モ亦用フベシ

○第七百七十三方過傑栗屈的兒

皓礬三 蒸餾水一 弓溶化

右塗鴛口瘡

主治鴛口瘡膿潰スル者宜大人ノ用供ス之ヲ消

息スル片ハ小兒モ亦用フベシ

○第七百七十四方別連杜

皓礬半 薔薇水 桑椹舍利別各一

右調齊供塗藥

主治大人惡性鴛口瘡宜皓礬ノ量ヲ減シ二瓜乃至

○三瓜ヲ以テ製スル片ハ小兒モ亦用フベシ

○第七百七十五方蓮珍

寒製幾那越幾斯一錢 紺百設木越幾斯一錢 硼砂半

沙列布薄煎四

右調和每半時若一時服一二茶匙

○第七百七十六方

寒製幾那越幾斯一錢 亞刺昆亞護一 蒸餾水三



甘海鹽精錢半 橙皮舍利別子

右調勻每一時服二茶匙

○第七百七十七方遠突土

寒製幾那越幾斯錢 芸香水子 甘海鹽精錢 玫瑰

蜜子

右調和供塗藥

○第七百七十八方暹傑栗屈的兒

幾那子 井水十二子 煮耗至六子 加後藥

稀硫酸錢 玫瑰蜜 沒藥油各一子

右調和供含漱

主治第七百七十五方ヨリ七百七十八方至皆驚口瘡寒

壞疽二傾ク者二宜シ蓋吾見ヲ以テスルニ蓮珍氏製ス

所ノ第七百七十五方ハ小兒ニ供用スベク但嬰兒ニ

用スルト勿レ其他ハ皆大人ノ用ニ供スベシ

○第七百七十九方別連杜

赤幾那子 井水十子 煮濾取六子 加後藥

龍腦加亞刺昆亞薩謨 地榆丁幾 單方幾那丁幾各半

玫瑰蜜一子

右調和為含漱水

主治大人惡性驚口瘡及ヒ寒壞疽狀焮衝ニ宜シ



第七百八十方 同上

硼砂 一刃或半錢 乃至二刃

苗香水 三

遏爾托舍利別 半

右調勻每一時服一茶匙

主治小兒酸敗液及ヒ驚口瘡ニ宜シ

第七百八十一方 遏爾托舍屈的兒

水製大黃丁幾 半錢

蜷姑石 末二

雜腹蘭 東方產者四入

苗

香水 三 大黃舍利別 七錢半

右調勻每四分時與一茶匙以至小兒得安靜

主治同上

第七百八十二方

燐酸曹達 錢一

玫瑰蜜 三

右調勻每一時服一茶匙

主治小兒驚口瘡ニ宜シ

第七百八十三方 孤劉傑

撒爾非亞葉浸 三錢以葉製者

砂糖舍利別 三

右調和供塗藥

主治驚口瘡ニ宜シ又之ヲ綿布ニ攤ヘ乳頭ノ潰瘍ニ貼

第七百八十四方

胡蘿蔔汁 三



右供塗藥

○第七百八十五方 別連杜

硼砂錢一 胡蘿蔔汁錢一

右調勻供塗藥

○第七百八十六方 祇歌龍度

硼砂錢一 玫瑰蜜錢半 桑椹舍利別一

右調和塗數次

○第七百八十七方 福偈篤

硼砂錢一 至 玫瑰蜜錢一

右調勻供含漱

遠西方彙

卷七

驚口瘡

聖

廣用堂

主治 右數方七百八十四方至七百八十七方 至 小兒驚口瘡宜 大人

モ亦用フベシ

○第七百八十八方 孤劉傑

硼砂錢一 白糖錢半

右調和為散取一刀尖塗擦小兒舌上日十次

主治 嬰兒ノ驚口瘡宜 或ハ哺乳前此散少許ヲ取リ

テ乳頭ニ撒布シ或ハ乳汁二三滴ヲ加ヘテ泥ト為シ乳

頭ニ塗ルモ亦妙

遠西方彙卷之七

遠西方彙

卷七

日一

廣用堂



遠西方彙  
卷七  
驚口瘡  
四  
廣用堂

○ 毒子可八十八								
子散田々								
主治 古煉衣								



